STANZE DI TEATRO IN CARCERE 2011

RASSEGNA ITINERANTE DI TEATRO CARCERE IN EMILIA ROMAGNA

Spettacoli, incontri, video, dimostrazioni di lavoro, in tre visite guidate

BOLOGNA 8-15 APRILE
FERRARA 6 GIUGNO
MODENA 28-29 OTTOBRE

COORDINAMENTO TEATRO CARCERE EMILIA-ROMAGNA

STANZE DI TEATRO IN CARCERE 2011

RASSEGNA ITINERANTE DI TEATRO CARCERE IN EMILIA ROMAGNA

In tre visite guidate: Bologna, Ferrara, Modena
a cura del Coordinamento Teatro Carcere Emilia Romagna

con il sostegno della Regione Emilia-Romagna;
in collaborazione con le Case Circondariali di Bologna, Ferrara, Reggio Emilia e la Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia e con Emilia Romagna Teatro Fondazione; Fondazione ATER Formazione; Fondazione Teatro Comunale di Ferrara; Arena del Sole - Nuova Scena - Teatro Stabile di Bologna e CSV Centro Servizi Volontariato di Ferrara;
con il patrocinio del PRAP (Provveditorato Regionale Amministrazione Penitenziaria) Emilia Romagna.

Il progetto costruisce un itinerario fra le "stanze" del teatro in carcere, ossia fra i luoghi della detenzione abitati dal teatro. Le tre "visite" propongono diversi percorsi di avvicinamento alle pratiche laboratoriali e ai risultati artistici, ma anche al pensiero, al dibattito e alle sfide che il Teatro Carcere continua a stimolare e a lanciare al di là dei suoi perimetri: a un sistema teatrale che, pur riconoscendo il valore di una storia ormai ventennale, stenta a farsene carico e ad accoglierla a pieno titolo fra le espressioni più fertili dell'innovazione e delle nuove professionalità.
Il Coordinamento Teatro Carcere Emilia Romagna, dopo il primo Forum regionale, promosso dal Teatro Nucleo a Ferrara nell'aprile 2009, lavora a costruire una rete finalizzata a favorire la visibilità delle diverse realtà regionali, promuovendone le interazioni con le politiche culturali e sociali del territorio.
Il progetto *Stanze* rappresenta la prima azione concreta in questo senso, accogliendo i soggetti che aderiscono al Coordinamento: Teatro del Pratello e Gruppo Elettrogeno di Bologna, Teatro Nucleo di Ferrara, Giolli di Reggio Emilia, Teatro dei Venti di Modena e Castelfranco Emilia, ai quali si unisce il Gruppo Carcere in Città di Modena. Le diverse attività di ciascuno saranno presentate attraverso spettacoli, dimostrazioni di lavoro, testimonianze video e risultati artistico-performativi.
Gli itinerari procedono di stanza in stanza attraversando soglie che aprono a spazi di lavoro e di riflessione, incentrati di volta in volta sui temi dello spettacolo, della formazione, del trattamento.
La mappa comprende stanze intitolate "dentro" e "fuori le mura": destinate a ospitare voci e pratiche provenienti da esperienze che circoscrivono prevalentemente la propria attività all'interno delle carceri e da altre che hanno più spesso la possibilità di uscire; poi stanze destinate al confronto di sguardi e prospettive diverse attorno alla realtà e ai paradossi del teatro in carcere (i "dialoghi teatrali" coordinati da Massimo Marino: fra il regista Paolo Billi e il Sostituto Procuratore Maria Longo, fra l'assessore Patrizio Bianchi e il pedagogista Marco Dallari, fra l'antropologo Piergiorgio Giacchè e la garante Desi Bruno); e infine stanze dove ascoltare interventi in forma di lectio da parte di rappresentanti di prestigio delle diverse aree coinvolte (Armando Punzo per il teatro, Giuliano Scabia per l'immaginazione pedagogica, Gherardo Colombo per la magistratura).
L'itinerario delle Stanze si aprirà inoltre ad accogliere (nella tappa di Ferrara) il confronto con una delle principali esperienze nazionali di Teatro Carcere, quella del Tam Teatromusica di Padova, che dopo diciannove anni è stato costretto a sospendere le sue attività, con il rischio di una chiusura definitiva per il taglio dei contributi.
Saranno presentati spettacoli compiuti che formeranno una piccola, rara rassegna di Teatro Carcere, proposta dagli attori detenuti della Casa Circondariale di Bologna, diretti da Paolo Billi e dal Gruppo Elettrogeno, della Casa Circondariale di Ferrara, diretti da Horacio Czertok e della Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia, diretti da Stefano Tè, che si completerà con la più importante esperienza nazionale del settore, la Compagnia della Fortezza di Volterra diretta da Armando Punzo, che presenterà in prima nazionale *Il sogno di Faust*.

CARCERE CITTÀ SPETTACOLO

BOLOGNA, 8-15 APRILE 2011

nell'ambito delle attività del Centro di Promozione Teatrale La Soffitta
Dipartimento di Musica e Spettacolo - Università di Bologna

PRIMA VISITA GUIDATA

VENERDÌ 8 APRILE Laboratori DMS

15.30 QUARTO SPAZIO
PROLOGO: LA MAPPA DELLE STANZE
presentazione di Cristina Valenti

15.45 AUDITORIUM
PRIMA STANZA: DENTRO LE MURA
SPOON RIVER STORY - LA COLLINA IN-CANTATA
Installazione teatral-musicale live e video
a cura di Associazione Gruppo Elettrogeno e I Fiori blu - Teatromusica
gruppo misto di musicisti e attori detenuti e non detenuti
in collaborazione con la Casa Circondariale di Bologna
ospite speciale Dori Ghezzi

16.30 AUDITORIUM
SECONDA STANZA: LECTIO
Armando Punzo / Compagnia della Fortezza-Volterra

17.00 QUARTO SPAZIO
TERZA STANZA: FUORI LE MURA
Teatro dei Venti
ATTRAVERSO CALIGOLA
dimostrazione di lavoro condotta da Stefano Tè
con i detenuti della Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia
in collaborazione con la Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia

18.00 AUDITORIUM
QUARTA STANZA: DIALOGO TEATRALE
Argomenti e paradossi a confronto fra Maria Longo (Sostituto Procuratore Generale di Bologna, già Magistrato di Sorveglianza) e Paolo Billi (regista, Teatro del Pratello - Bologna). Coordina Massimo Marino

21.00 TEATRO
Carte Blanche - Centro Nazionale Teatro e Carcere Volterra - Festival VolterraTeatro
IL SOGNO DI FAUST, prima nazionale
Compagnia della Fortezza-Volterra
liberamente ispirato al *Faust* di Fernando Pessoa
drammaturgia e regia Armando Punzo
con Jamel Soltani
partecipazione straordinaria Isabella Brogi
assistente alla regia Alice Toccaceli
progetto video Lavinia Baroni
foto di scena Stefano Vaja
con il sostegno di: Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Comune di Volterra, Regione Toscana, Provincia di Pisa, Centro di Formazione Professionale Volterra, Cassa di Risparmio di Volterra, Fondazione Cassa di Risparmio di Volterra, Ministero della Giustizia, Casa di Reclusione di Volterra

PRIMA VISITA GUIDATA

CARCERE CITTÀ SPETTACOLO

BOLOGNA, 8-15 APRILE 2011

nell'ambito delle attività del Centro di Promozione Teatrale La Soffitta
Dipartimento di Musica e Spettacolo - Università di Bologna

SABATO 9 APRILE Laboratori DMS

21.00 TEATRO
Laboratorio Teatrale Casa Circondariale di Ferrara
in collaborazione con Teatro Nucleo
IL MIO VICINO
testo e regia Horacio Czertok
con Horacio Czertok e Monceff Aissa
musiche Andrea Amaducci
video Marinella Rescigno

GIOVEDÌ 14 E VENERDÌ 15 APRILE Arena del Sole Teatro Stabile di Bologna

nell'ambito delle attività dell'Arena del Sole - Nuova Scena - Teatro Stabile di Bologna

21.30 SALA INTERACTION
Teatro del Pratello - Esperimento di Teatro alla Dozza - III annualità
LA VERITÀ SALVATA DA UNA MENZOGNA
con i detenuti della Casa Circondariale di Bologna
e Botteghe Molière - Chiara Maccioni, Antonella Sgobbo, Michela Cagossi, Irene Pastore
con la partecipazione di Micaela Piccinini
regia Paolo Billi
con l'aiuto di Laura Bisognin Lorenzoni
laboratorio di scrittura di Filippo Milani
progetto sostenuto dalla Provincia di Bologna

Gruppoelettrogeno

Teatro Nucleo

SECONDA VISITA GUIDATA

FORMAZIONE TEATRO CARCERE TERRITORIO

FERRARA, 6 GIUGNO 2011

in collaborazione con Fondazione Teatro Comunale di Ferrara

LUNEDÌ 6 GIUGNO Teatro Comunale di Ferrara

15.30 FOYER
PROLOGO: LA MAPPA DELLE STANZE
presentazione di Cristina Valenti

15.45 RIDOTTO
PRIMA STANZA: DENTRO LE MURA
video-narrazioni presentate da Horacio Czertok: Francesco Cacciola, Gianluca Candiano, Paolo Madonna, Ione Toccafondi, direttori degli istituti penitenziari di Ferrara, Castelfranco Emilia, Reggio Emilia, Bologna
video di Stefano Daniele Orro

16.30 RIDOTTO
SECONDA STANZA: LECTIO
Giuliano Scabia / poeta e drammaturgo

17.15 RIDOTTO
TERZA STANZA: FUORI LE MURA
L'esperienza di Tam Teatrocarcere (1992-2010)
Un percorso tra testimonianze e immagini

18.00 RIDOTTO
QUARTA STANZA: DIALOGO TEATRALE
Argomenti e paradossi a confronto fra Patrizio Bianchi / Assessore alla Scuola, formazione professionale, università e ricerca, lavoro - Regione Emilia-Romagna* e Marco Dallari / pedagogista, Università di Trento. Coordina Massimo Marino

20.00 SALA TEATRALE
SPOON RIVER STORY - LA COLLINA IN-CANTATA
Installazione teatral-musicale live e video
a cura di Associazione Gruppo Elettrogeno e I Fiori blu - Teatromusica
gruppo misto di musicisti e attori detenuti e non detenuti
in collaborazione con la Casa Circondariale di Bologna

21.00 SALA TEATRALE
nell'ambito delle attività della Fondazione Teatro Comunale di Ferrara

Teatro Nucleo - Fondazione Teatro Comunale di Ferrara
WOYZECK
di Georg Büchner
Laboratorio teatrale della Casa Circondariale di Ferrara
regia Horacio Czertok
collaborazione alla regia Andrea Amaducci
scena e costumi Remi Boinot
immagini Marinella Rescigno

* in attesa di conferma

TERZA VISITA GUIDATA

TEATRO TRATTAMENTO CARCERE

MODENA, 28-29 ottobre

in collaborazione con ERT Emilia Romagna Teatro Fondazione

VENERDÌ 28 OTTOBRE Teatro Storchi

15.00 TEATRO
LA MAPPA DELLE STANZE
presentazione di Cristina Valenti

15.15 TEATRO
PRIMA STANZA: LECTIO
Gherardo Colombo / Magistrato

VENERDÌ 28 OTTOBRE Teatro delle Passioni

21.30 TEATRO
Teatro dei Venti
CALIGOLA
con i detenuti della Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia; regia Stefano Tè
in collaborazione con la Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia
presentazione di Gianluca Candiano

SABATO 29 OTTOBRE Teatro delle Passioni

17.15 PRIMA STANZA: DENTRO LE MURA
Gruppo Carcere in Città
LIBERI DENTRO
esperienza laboratoriale di arteteatroterapia
condotta da Carlo Coppelli e Tony Contartese
in collaborazione con la Casa Circondariale S. Anna di Modena

18.00 LUOGO????
TERZA STANZA: FUORI LE MURA
Cooperativa sociale Giolli
S-GUARDI SUL CARCERE
percorso drammaturgico-teatrale tra detenuti del carcere di Reggio Emilia e studenti delle scuole superiori; in collaborazione con la Casa Circondariale di Reggio Emilia

19.00 TEATRO
QUARTA STANZA: DIALOGO TEATRALE
Argomenti e paradossi a confronto fra Piergiorgio Giacchè (antropologo teatrale, Università di Perugia) e Desi Bruno (garante).
Coordina Massimo Marino

21.00 TEATRO
Teatro del Pratello - Esperimento di Teatro alla Dozza - III annualità
LA VERITÀ SALVATA DA UNA MENZOGNA
con i detenuti della Casa Circondariale di Bologna e Botteghe Molière - Chiara Maccioni, Antonella Sgobbo, Michela Cagossi, Irene Pastore; con la partecipazione di Micaela Piccinini; regia Paolo Billi; con l'aiuto di Laura Bisognin Lorenzoni; laboratorio di scrittura di Filippo Milani; progetto sostenuto dalla Provincia di Bologna

STANZE 2011. BOLOGNA, FERRARA, MODENA

Con Patrizio Bianchi, Paolo Billi, Desi Bruno, Francesco Cacciola, Gianluca Candiano, Gherardo Colombo, Compagnia della Fortezza, Marco Dallari, Dori Ghezzi, Piergiorgio Giacchè, Giolli, Gruppo Carcere in Città, Gruppo Elettrogeno, Maria Longo, Paolo Madonna, Massimo Marino, Armando Punzo, Giuliano Scabia, Tam Teatrocarcere, Teatro Nucleo, Teatro dei Venti, Teatro del Pratello, Ione Toccafondi, Cristina Valenti

Video a cura di Stefano Daniele Orro
Documentazione fotografica Alessandro Zanini (Istituzione G.F. Minguzzi)
Ufficio Stampa Agnese Doria
Segreteria Organizzativa Amaranta Capelli/ Teatro del Pratello
Progetto grafico Officina Immagine - Bologna

Coordinamento Teatro Carcere Emilia Romagna:
Teatro Nucleo - coop., Ferrara (Casa Circondariale di Ferrara, Sezione penale maschile)
Teatro del Pratello - coop. sociale, Bologna (Casa Circondariale di Bologna, Sezione penale maschile)
Gruppo Elettrogeno - a.p.s., Bologna (Casa Circondariale di Bologna, Sezione penale maschile e Sezione giudiziaria maschile)
Teatro dei Venti - a.p.s., Modena/Castelfranco Emilia (Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia, Sezione maschile detenuti e internati)
Giolli - coop. sociale, Reggio Emilia (Casa Circondariale di Reggio Emilia, Sezione detenuti comuni e differenziati)

Con la collaborazione di:
Emilia Romagna Teatro Fondazione; Fondazione ATER Formazione
Fondazione Teatro Comunale di Ferrara
Arena del Sole - Nuova Scena - Teatro Stabile di Bologna
CSV Centro Servizi Volontariato di Ferrara
Istituzione G.F. Minguzzi della Provincia di Bologna

Consulenza scientifica: Cristina Valenti

RegioneEmilia-Romagna

MINISTERO DELLA GIUSTIZIA
Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria
Provveditorato Regione dell'Emilia Romagna

teatro del pratello
COOPERATIVA SOCIALE

Teatro dei Venti
Centro per la Ricerca Teatrale

gruppoelettrogeno

ERT

FONDAZIONE ATER FORMAZIONE

ARENA DEL SOLE
Nuova Scena

TEATRO COMUNALE DI FERRARA

Agire Sociale

Disegno relizzato da Luca Alduzzi detenuto nella Casa di Reclusione di Castelfranco Emilia

FOTO DI COPERTINA: ALESSANDRO ZANINI

OFFICINAIMMAGINE.IT

info@teatrocarcere-emiliaromagna.it
segreteria organizzativa TEATRO DEL PRATELLO
tel/fax 051-0455830
cell. 3331739550

COORDINAMENTO TEATRO CARCERE EMILIA-ROMAGNA

Gli incontri e le dimostrazioni di lavoro sono a ingresso libero, gli spettacoli sono a pagamento.

Per acquistare i biglietti:
La Soffitta: www.muspe.unibo.it/soffitta/2011 - tel. 051 2092400
Arena del Sole Teatro Stabile di Bologna: www.arenadelsole.it - tel. 051 2910910
Teatro Comunale di Ferrara: www.teatrocomunaleferrara.it - tel. 0532 202675
Teatro delle Passioni: www.emiliaromagnateatro.com - tel. 059 2136021